

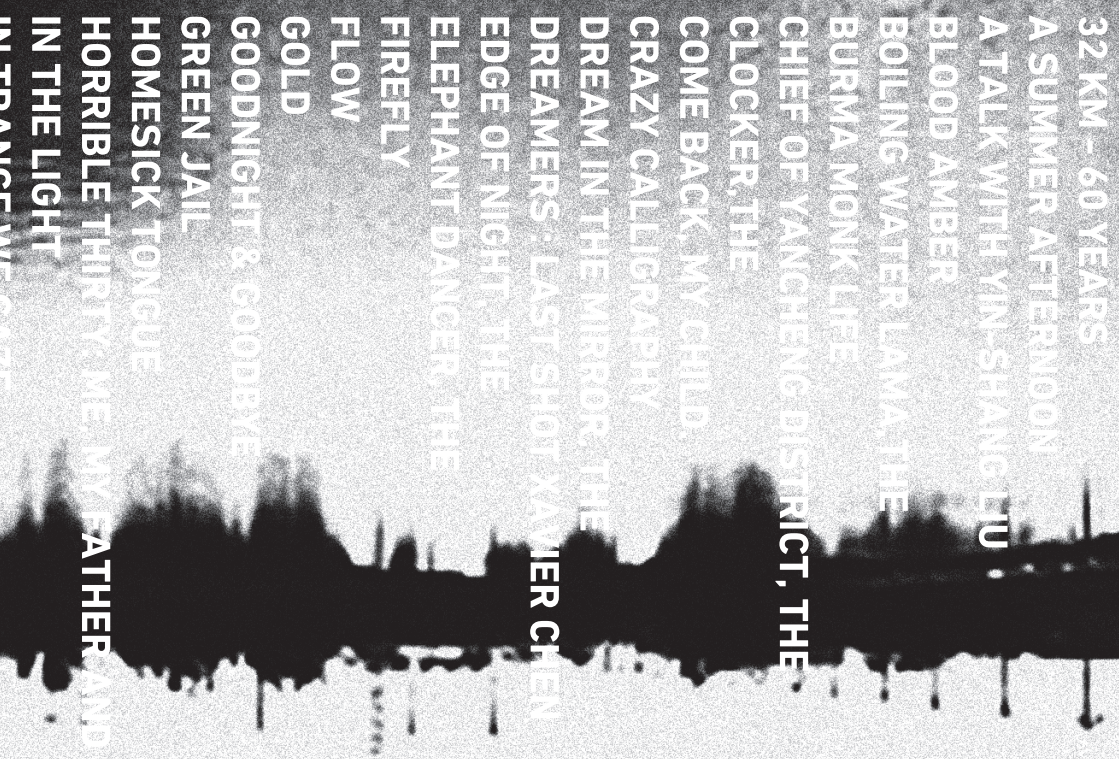


32 KM - 60 YEARS  
A SUMMER AFTERNOON  
A TALK WITH YIN-SHANG LU  
BLOOD AMBER  
BOILING WATER LAMA, THE  
BURMA MONK LIFE  
CHIEF OF YANGCHENG DISTRICT, T  
CLOCKER, THE  
COME BACK, MY CHILD,  
CRAZY CALLIGRAPHY  
DREAM IN THE MIRROR, THE  
DREAMERS : LAST SHOT XAVIER  
EDGE OF NIGHT, THE  
ELEPHANT DANCER, THE  
FIREFLY  
FLOW  
GOLD  
GOODNIGHT & GOODBYE  
GREEN JAIL  
HOMESICK TONGUE  
HORRIBLE THIRTY ME, MY FATHER  
IN THE LIGHT  
IN TRANSIT WITH



# TAIWAN DOCS CATALOGUE 2019





32 KM - 60 YEARS  
A SUMMER AFTERNOON  
A TALK WITH YIN-SHANG LU  
BLOOD AMBER  
BOILING WATER LAMA, THE  
BURMA MONK LIFE  
CHIEF OF YANGCHENG DISTRICT, THE  
CLOCKER, THE  
COME BACK, MY CHILD.  
CRAZY CALLIGRAPHY  
DREAM IN THE MIRROR, THE  
DREAMERS : LAST SHOT XAVIER CHEN  
EDGE OF NIGHT, THE  
ELEPHANT DANCER, THE  
FIREFLY  
FLOW  
GOLD  
GOODNIGHT & GOODBYE  
GREEN JAIL  
HOMESICK TONGUE  
HORRIBLE THIRTY ME, MY FATHER AND RICHARD THE TIGER, THE  
IN THE LIGHT  
IN TRANCE WITH

## ABOUT TAIWAN DOCS

Taiwan Docs is a platform based under Taiwan Film Institute. The mission is to promote Taiwanese documentaries abroad and to assist local filmmakers in reaching a wider audience.

We think of ourselves as a bridge among international festival curators, media, institute, or anyone who is interested in Taiwanese documentary films and filmmakers. Hope to provide promotional resources for local filmmakers and reliable information for professionals overseas.

From Taiwan documentaries across various ages to different scales of screening, we are open to discuss possible collaboration. Any collaborative plan and request for further information is always welcomed. Join us to explore!



# CONTENTS

---

**02**

**DIRECTOR IN FOCUS:  
ADIONG LU**

---

**10**

**DIRECTOR IN FOCUS:  
LEE YONG-CHAO**

**15**

**COMPLETED FILMS**

- 16 PORTRAIT**
  - 20 ENVIRONMENT**
  - 22 SOCIETY / LIFESTYLE**
  - 27 GENDER**
  - 28 CULTURE / ART**
  - 29 POLITICS / HISTORY**
- 

**34**

**WORKS IN PROGRESS**

- 35 POLITICS / HISTORY**
- 36 PORTRAIT**

**37**

**REEL TAIWAN 2018:  
ARCHIVES REVISITED**

---

**44**

**WHAT WE DID**

**46**

**INDEX**



# " DIRECTOR IN FOCUS— ADIONG LU "

Adiong LU was born in 1984 and currently lives in Taipei. LU was a violinist in a symphony orchestra and a guitarist in a rock band. Now he is an independent documentary filmmaker, a music composer and an exchange residential artist overseas.



[ ADIONG LU ]

I believe there is no absolute realness as I think the authenticity of those statements is not the most important. If one must say so, among the vast mass of people, as long as I can genuinely get along with another person somewhere, these gorgeous yet suffering days will be the real truth to me.



#Religion, Tibet, Buddhism

# THE BOILING WATER LAMA

開水喇嘛

Adiong LU / 76 min / 2019

A small village, Xiongtuo, situated in the Tibetan remote region in Sichuan, China. By word of mouth, there is a "boiling-water Lama" resides at the village. The Lama lives in a wooden house built by followers, which is in a mountainous area around 5,000 meters high. Every day, countless people from the major Tibetan regions travel across the mountains to visit him in order to seek for the answer for their own lives. They consult with him regarding the questions, such as "Where did my deceased relatives go?" "What is the cause of my headache?" "What should I do if my son is sent to jail?" "Is it still possible for me to remarry my ex-wife?". Meanwhile, the water on the stove was boiled, and the believers wait outside taking off their shirts one by one, ready to get the unique "answer" from the Lama....

PRODUCER

Adiong LU

PRODUCTION COMPANY

Jittoku Films

FESTIVAL CONTACT

Haylie HUANG

ptsfestival@gmail.com

SALES CONTACT

Lynn WU

pub50718@mail.pts.org.tw



#Portrait, Politics, Music

# IÂM-TIÂN KHU-TIÚN (THE CHIEF OF YANCHENG DISTRICT)

塩埕區長

Adiong LU / 51 min / 2018

The needle comes down on the record, Heaven sends down lightning, and the old drinkers who never turned down a battle back in the day have returned.

Scenes from the city at night, streets lined with taverns and brothels, well-dressed men and women lingering in the land of wine, are all liberated by a song ... A song with a unique melody illustrated the glorious Yancheng District of the 1960s. This was the niu-ma-tune styled song 'The Chief of Yancheng District'. The song also brought out the personality and character of Kaohsiung's famous politician and Yancheng District Chief, Kuo Wan-zhi.

FESTIVALS &amp; AWARDS

2019 Visions du Réel - Media Library

2019 Singapore Chinese Film Festival - Documentary Vision

2018 Kaohsiung Film Festival - Landscape of Kaohsiung

PRODUCER

Yuni HSU

PRODUCTION COMPANY

Kaohsiung Film Archive

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

CHOU Chen-fu

pankaichou1224@kfa.gov.tw

PRODUCER Yuni HSU

Yuni HSU possesses about 12-year experience as an associate producer and scriptwriter of television production in Taiwan. *Iâm-tiân khu-tiún* (The Chief of Yancheng District) was her first work as a film producer.







#Taiwan, Lifestyle, Politics, Local

6

## ONCE UPON A TIME WHEN ROBIN HOOD GREW OLD

就是這個聲音

Adiong LU / 52 min / 2016

Once upon a time in Taiwan, there was a voice connecting the north and south, hiding amongst the common people, bitterly hated by the ruling power who wished him bound and silenced. It became the song of democracy, the people's requiem, and the horn of freedom. For decades, Wu Le-tian narrated the famous story of Taiwan's very own virtuous thief –Taiwan's Robin Hood – "Liao Tian-ding". In the era of martial law, he used fantastic stories as a cover for arousing rebellion, and a guerrilla-style strategy to disrupt the state media. With an audience of millions, the common people was viewed Wu as their very own Robin Hood! Surviving prison, escaping the jaws of death and disappearing without a trace for a decade, rumours have unceasingly circulated about the reappearance of the legendary virtuous thief. Today, in the raging storms of social unrest and rebellion, the legend has indeed quietly reappeared. The hero is alive!

FESTIVALS & AWARDS  
2018 Beijing Independent Film Festival  
2016 Taiwan International Documentary Festival - Taiwan Competition

PRODUCER  
**Adiong LU**  
PRODUCTION COMPANY  
**Taiwan Public Television  
Service Foundation**  
FESTIVAL CONTACT  
**Haylie HUANG**  
[ptsfestival@gmail.com](mailto:ptsfestival@gmail.com)  
SALES CONTACT  
**Lynn WU**  
[pub50718@mail.pts.org.tw](mailto:pub50718@mail.pts.org.tw)

#Culture, Portrait, Female

## THE DREAM IN THE MIRROR

南島盛艷之花

Adiong LU / 15 min / 2013

PRODUCER **Adiong LU**  
FESTIVAL & SALES CONTACT  
**Adiong LU**  
[achungchung@gmail.com](mailto:achungchung@gmail.com)

The story is about a bamboo shoot salter from a traditional market. Meanwhile, she is also "a self-portrait artist" whose works were collected by the National Museum of Fine Art. Her name is LIU Yilan. In her story, you can see a typical image of "old-time female of Taiwan". Dedicate this story to the mothers on the island.

FESTIVALS & AWARDS  
2015 Chinese Documentary Festival  
2013 New Taipei City Documentary Film Award - Merit Prize



#Generation, University Students, Elders

## THE CLOCKER

今天我明天誰

Adiong LU / 21 min / 2007

PRODUCER **Adiong LU**  
FESTIVAL & SALES CONTACT  
**Adiong LU** [achungchung@gmail.com](mailto:achungchung@gmail.com)

As understanding the thoughts to future of current university students, they have their very own unique views. The microphone in the centre of the playground singing out loudly for the beauty and sorrow of university life. "Why university?" Ko is a medical student, he uses scalpel to save life. Irene is a student who suspends the study temporary and work in a night bar. She says it is where she can really learn something. Students come and leave Hao's bedroom. He dozes off in class and determined to become an auto mechanic. The director horizontally connects three university students with different characters and vertically puts diverse concepts together. Altogether, the film draws a Ukiyo-e of higher education which reflects the absurd phenomenon of Taiwan's education today.

FESTIVALS & AWARDS  
2007 South Taiwan Film Festival

7



#Portrait, Art, Calligraphy

# CRAZY CALLIGRAPHY

瘋癲狂書道館

Adiong LU / 15 min / 2012

Kesan, a self-taught calligrapher's "Crazy Calligraphy Class" has been running at the local temple for fifteen years, free of charge. He casually spews poetry and ancient literature both on paper and in daily conversations. Kesan devoted his whole life to reviving the dying art of Chinese calligraphy.

His wife is incapable of changing him, and his daughter thinks he is an incurable weirdo. A calligrapher immersed in ink, Kesan is a poet, a husband, and a father – albeit one who seems to be living in the wrong era. From teaching the local butcher to recite poetry to exposing folks from all walks of life to ancient Chinese culture, Kesan is not so much an intellectual as a rocker, also an one-of-a-kind artist whose story is just waiting to be told.

PRODUCER

Adiong LU

PRODUCTION COMPANY

Taiwan Public Television

Service Foundation

FESTIVAL CONTACT

Haylie HUANG

ptsfestival@gmail.com

SALES CONTACT

Lynn WU

pub50718@mail.pts.org.tw

FESTIVALS &amp; AWARDS

2014 Chinese Visual Festival

2014 Cyprus International Short Film Festival

2013 Taipei Film Awards



#Letters, Hometown, Childhood

# IN THE LIGHT

在光中

Adiong LU / 22 min / 2012

PRODUCER

Adiong LU, TRUONG Cong Tung

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

Adiong LU

achungchung@gmail.com



Hi Aidong !

Yes,

Today

In the light, in this space

In the light, in this nation

In the light, living days, dying days

In the light, in a silent movie

In the light, in a silent garden

In the light, in a silent road

In the light, in a movie without reason

In the light, in a house without door

In the light, a road doesn't breathe

In the light, a human doesn't breathe

In the light, everything doesn't breathe

In the light, everything disappears

In the light, a dog dies

In the light, a bird dies

In the light, a garden dies

In the light, a star dies

In the light, I am not sad

In the light ...

Good day, Adiong!

20120705 Tung

[This film was based on an email which was originally sent by two artists, one from Vietnam, and one from Taiwan.]



# " DIRECTOR IN FOCUS— LEE YONG-CHAO "

LEE Yong-chao was born in the rural countryside of northern Burma. In 2015, he was accepted into the Golden Horse Film Academy founded by HOU Hsiao-hsien. LEE currently divides his creative time between Taiwan and Myanmar. His films have been screened in numerous international film festivals, such as Busan International Film Festival (BIFF) and Warsaw Film Festival. His first feature-length documentary *Blood Amber* had its world premier at Locarno Film Festival.



I think it's rather fruitless to have too much conversations, as it might become the intervention of the director. It's like leading people to somewhere just in order to get an answer. I hope during the shooting in the future, this kind of intervention would be lesser.

[ LEE YONG-CHAO ]



#Myanmar, Gold

# GOLD

莉莉

LEE Yong-chao / 15 min / 2018

On a large river somewhere in Myanmar, while mining for gold aboard an old and rusty boat, one of the workers thinks about the promise he once made to his far away love, Lily.

FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Busan International Film Festival - Wide Angle, Asian Short Film Competition

PRODUCER

LEE Yong-chao

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

LEE Yong-chao  
doyn@hotmail.com

#Environment, Northern Myanmar, Autobiography

# QUAN MA HE

荃麻河

LEE Yong-chao / 26 min / 2018

PRODUCER LEE Yong-chao

FESTIVAL CONTACT

Haylie HUANG ptsfestival@gmail.com

SALES CONTACT

Lynn WU pub50718@mail.pts.org.tw

In a village on the Quan Ma River in Upper Burma, Old Hong and Lady Hong welcomes their first child into the world. This makes Old Hong start to think about the future. He ponders whether he should continue following in his father's steps as a shepherd or move his new family away from the Quan Ma River.

FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Taipei Film Festival - Forward Taiwan



#History, War, Labor

# BLOOD AMBER

血琥珀

LEE Yong-chao / 96 min / 2017

PRODUCER

LEE Yong-chao

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

Swallow Wings Films

Albert YAO

pacificoceansy@gmail.com

Somewhere in Burma, a forest rich in amber is controlled by the Kachin Independence Army. For most of the inhabitants, amber mining is their bread and butter, and their only hope to escape from poverty. Working in harsh condition under constant threat from government army, these forest villagers live in fear and despair, with a future as dark as the end of the mining tunnel...

FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Taiwan International Documentary Festival - Taiwan Competition

2017 Locarno Film Festival - Semaine de la critique

2017 Busan International Film Festival - Wide Angle, Documentary Showcase





#Myanmar, Buddhism, Temple, Monk

## BURMA MONK LIFE

孤獨園

LEE Yong-chao / 9 min / 2016

PRODUCER

LEE Yong-chao

FESTIVAL & SALES CONTACT

LEE Yong-chao

doyn@hotmail.com

The sound of sutra chanting echoes slightly around the temple located in northern Burma.

The monks here are leading a peaceful life.

FESTIVALS & AWARDS

2017 Urban Nomad Film Fest

2016 Kaohsiung Film Festival - International Short Film Competition



#Miner, Illegal Labor, Burmese Youths

## JADE MAN

挖洞子

LEE Yong-chao / 18 min / 2014

This film is about the jade-mining lives led by the Burmese youths, most of whom work illegally for black jobs, risking and betting on their lives, for a meager living or the commitments to their beloved ones.

PRODUCER

LEE Yong-chao

FESTIVAL & SALES CONTACT

LEE Yong-chao

doyn@hotmail.com

FESTIVALS & AWARDS

2015 Singapore Myanmar Film Festival - Grand Prize

2015 Taipei Film Awards - Short Films

2014 Warsaw International Film Festival

# " COMPLETED FILMS "

[ THIS SHORE: A FAMILY STORY BY WU TZU-AN ]





#WANG Chien-ming, Sport, Baseball

## LATE LIFE: THE CHIEN-MING WANG STORY

後勁：王建民

Frank W CHEN 陳惟揚 / 97 min / 2018

WANG Chien-ming was a supernova in Taiwan. His success as the Ace of the New York Yankees rocketed him into a cult-like status in the island nation. The film delves into his comeback attempts, his life between endless rehab programmes, his lengthy and often lonely stints away from home and family. We follow him as he works towards a singular goal: to fight his way back into the Major Leagues.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Golden Horse Awards - Best Documentary nomination  
2018 Vancouver Asian Film Festival - People's Choice: Best Feature  
2018 Los Angeles Asian Pacific Film Festival - Audience Awards: Best International Documentary Feature

PRODUCER Brian YANG, Frank W CHEN, WU Hai-tao  
PRODUCTION COMPANY WYC Motions, EBOS International Co., Ltd.  
FESTIVAL CONTACT & SALES CONTACT  
Activator Marketing Co., Ltd: WANG Sin ivymavis@gmail.com

## DIRECTOR &amp; PRODUCER

Frank W CHEN

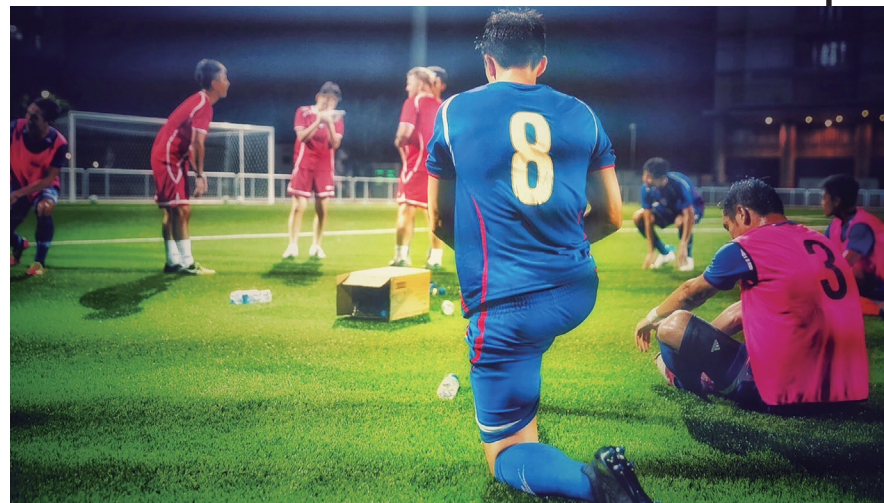
Frank W Chen is a Taiwanese-Canadian filmmaker, architectural designer and musician based in New York. He wrote and directed the documentary short, *Torpid May - Own Way Back*. *Late Life: The Chien-Ming Wang Story* is his latest film.

## PRODUCER Brian YANG

Born in Columbus, Ohio and raised in the bay area. YANG is a second generation Chinese American that began his acting career after attending University of California (Berkeley), where he studied biology and dramatic arts. He is also the producer of *Linsanity*.

## PRODUCER WU Hai-tao

WU has participated in many distinguished productions such as 2018 Sundance Grand Jury Prize-Winner documentary *Three Identical Strangers*. He has also taken a lead role as director or cinematographer in several award-winning short films and documentaries. His most recent notable work *Late Life: The Chien-Ming Wang Story*, a recipient of multiple awards.



#Sport, Football, World Cup, Xavier Chen

## DREAMERS : LAST SHOT - XAVIER CHEN

啟夢者：最後一擊 陳昌源

CHU Hsin-lei 朱心磊 / 82 min / 2018

On July 3rd, 2011, it is a prominent highlight of Taiwan football history. 15,335 spectators swarmed into Taipei Municipal Stadium to witness the debut of Belgian-born Taiwanese footballer Xavier Chen - his first match on behalf of Taiwan. It was a miraculous night imprinted in everyone's hearts.

Xavier continued to contribute impressive scores at Taipei Municipal Stadium in the following seven years. Meanwhile, the inevitable issue of the retirement age has finally approached him. He pondered on his identity as a Taiwanese child and decided to play his last career game at Taipei Municipal Stadium. However, what awaited them is Bahrain whose world ranking is beyond higher than Taiwan.

Before the match, Xavier's leg injury recurred thus he missed out on the pre-game training. Xavier carried collective expectation to the match. Despite the pain, he faced the formidable opponent Bahrain unshakably.

With whistle lingering in the air, this is going to be the final match of his life.

## DIRECTOR

CHU Hsin-lei

CHU is born in Taipei. A graduate of the Department of Communications Management, Shih-Hsin University. He was a theater actor and director, and he has a broad span of works that touch upon commercial, music video and documentary film.

## PRODUCER

Pierce LIN

LIN is from Taipei, Taiwan and currently lives in Boston. He was the Marketing Manager in adidas Taiwan/ China HQ and marketing consultant in Airbnb China. With his experience in branding, he implants new models and ideas into *Dreamers: Last Shot - Xavier Chen*, his first movie production.



## PRODUCTION COMPANY Gear Film Corp.

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

Team Dreamers dreamers.xavierchen@gmail.com





#Portrait

## GOODNIGHT & GOODBYE

Adon WU 吳耀東 / 65 min / 2018

This is a journey in which the creator of this documentary tries to find the origin for his creation. While driving on the freeway to Puzi, Chiayi County, WU Yao-tung and GU Guo-tang continue a conversation left unfinished two decades ago. The dialogue falters; clearly they live in two different worlds. After traversing this journey for 20 years, the dark spectre entangled within the depths of the mind is never driven away.

### FESTIVALS & AWARDS

2018 Jogia-Netpac Asian Film Festival - Asian Feature  
 2018 Singapore International Film Festival  
 2018 Doclisboa - International Competition  
 2018 Taiwan International Documentary Film Festival -  
 Asian Vision Competition: Special Jury Prize, Audience Award

### DIRECTOR & PRODUCER

Adon WU

WU Yao-tung graduated from the Department of Mass Communication, Fu Jen Catholic University and holds an MFA degree from the Graduate Institute of Sound and Image Studies in Documentary, Tainan National University of the Arts. A writer/director and cinematographer, he has been learning and making documentaries for more than 20 years.



PRODUCER Adon WU

PRODUCTION COMPANY Truth Imaging Ltd.

FESTIVAL CONTACT Haylie HUANG ptsfestival@gmail.com

SALES CONTACT Lynn WU pub50718@mail.pts.org.tw



#Family, Diaspora, Taiwan

## THIS SHORE: A FAMILY STORY

此岸：一個家族故事

WU Tzu-an 吳梓安 / 50 min / 2019

Stories had been told repeatedly, their shapes changed by the narrators. Memories revisited each time in different form like the waves beat on the shore, then vanish. *THIS SHORE: a family story* is an experimental documentary which opens with a story of my family: my American aunt found a painting of my grandmother by chance, in a random Chinese restaurant in the middle of nowhere - she said she cried. By tracing this story and reproducing its meaning, the film wonders through different topics: the construction of the Cold War, USA and Taiwan relations, different generations of Chinese diaspora since the 1950s, contemporary immigration and cross-nation fluidity, family romances, religion, and ancestors...The film gradually turns to another tale. The "real" histories, personal or collective memories, gradually being reformed into a fictional fantasy of *The Flying Dutch Man*.

### DIRECTOR & PRODUCER

WU Tzu-an

Tzu-An Wu makes experimental films. He likes to manipulate heterogeneous images, sounds, and texts, to question the construction of the narrative and the selfhood. In recent years he works mainly with Super 8 and 16mm film techniques, while he is also interested in the intersection of both analog and digital techniques of visual reproduction. He holds a BA in Gender and Cultural Studies from National Tsing Hua University, Taiwan, and an MA in Media Studies from The New School, New York. His works have been shown internationally, including BFI Flare (London), International Film Festival Rotterdam (Netherlands), CROSSROADS (San Francisco), Xposed International Queer Film Festival (Berlin), Golden Harvest Film Festival (Taiwan) and MixNYC (New York). He was awarded the jury prize at Festival of Different and Experimental Cinema in Paris.



PRODUCER WU Tzu-an

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT WU Tzu-an marchare@gmail.com



#Environment, Society, Experimental film

## FLOW

伏流

SU Ming-yen 蘇明彥 / 28 min / 2018

In one rainy afternoon, the sound of a vendor calling out "Fix your screen windows, screen doors ... Install new glass!" summoned this daydream. I traveled with the repairman to Toad Mountain in search of the maiden he so vividly described. But the houses here had long crumbled into ruin ...

### FESTIVALS & AWARDS

2018 Taipei Film Festival - Forward Taiwan

### DIRECTOR

**SU Ming-yen**

After graduating with a degree in journalism, SU quickly lost faith in the world constructed by media and turned instead to the fanciful world of film as a way to reconnect with reality.

### PRODUCER

**WU Jing-shuang**

Born in Taiwan, 1988. WU has directed and produced many short films since 2013. She also participated in 942 and *Way Home*, 2 shorts included in *Ten Years Taiwan* series.



PRODUCER **WU Jing-shuang**

PRODUCTION COMPANY **Crystal Image**

FESTIVAL CONTACT **Haylie HUANG** [ptsfestival@gmail.com](mailto:ptsfestival@gmail.com)

SALES CONTACT **Lynn WU** [pub50718@mail.pts.org.tw](mailto:pub50718@mail.pts.org.tw)



#Air Pollution, Coal-fired, Environment

## SHROUDING THE CLOUDS

在雲裡

CHAN Hao-chung 詹皓中 / 90 min / 2017

Yunlin, literally "cloud forest", is named after its dense forest and cloudy landscape in the past. This slowly-developing wonderland relies mainly on agriculture and fishery. As time passes by, the forest gradually disappears yet the beautiful cloud remains. Look out into the countryside from a distance, everything is still pure and peaceful.

### FESTIVALS & AWARDS

2018 Taipei Film Festival - Social-justice Award,  
Best Documentary Nomination

2017 South Taiwan Film Festival - Best Documentary Nomination

### DIRECTOR & PRODUCER

**CHAN Hao-chung**

Born in 1989 and grew up in Yunlin, Taiwan. CHAN shows concern about society and uses documentary films and photography to compose. In these years, he also participated in a movement which focuses on air pollution issue.



PRODUCER **CHAN Hao-chung**

FESTIVAL & SALES CONTACT **CHAN Hao-chung** [chan52bee@gmail.com](mailto:chan52bee@gmail.com)





#Social Issue, Developing Nations, Politics, One Belt One Road

## A SUMMER AFTERNOON

邊城夏午

TAI Chia-ho 戴家和 / 11 min / 2018

For rent or sell, prosperity counts.  
I'm still waiting.  
Noise of construction continues.  
I'm falling asleep.  
Bright future is coming.  
Leader says.

DIRECTOR & PRODUCER

**TAI Chia-ho**

Born in Taiwan in 1982, TAI studied media production and distribution at university. He directed and produced his debut short fiction, *BUY 1 GET 1 FREE*, in 2014. *A Summer Afternoon* is his first short experimental documentary film.

PRODUCER

**LI Ming-hsuan**

LI is not only an artist but also a screenwriter and a producer. He acted and co-produced together with TAI Chia-ho in their short films.



PRODUCER **TAI Chia-ho, LI Ming-hsuan**

FESTIVAL & SALES CONTACT **TAI Chia-ho** piscestai@gmail.com



#Immigration, Identity, Women, Family

## HOMESICK TONGUE

漂流廚房

CHEN Hui-ping 陳惠萍 / 81 min / 2019

Kollyan's hometown is in Cambodia. Every time she misses her mother, she has to leave her family in Taiwan, in order to reunite with her parents. Sally's parents are no longer around, but whenever she follows her mother's steps based on her memory, she feels as though she has returned to her mother's side.

As for me, who has never experienced the pain of migration, an encounter of an identity mix-up at a foreign country's immigration checkpoint causing me to be identified as someone else, made me constantly wonder "Who am I?" ever since.

DIRECTOR & PRODUCER

**CHEN Hui-ping**

CHEN, born in 1980 in Taipei, graduated from the Graduate Institute of Studies in Documentary and Film Archiving of Tainan National University of the Arts. Because of her own growth experience, she is interested in the life of underlying workers and the nature of existence. Regardless of the distance between image and reality, her purpose is to get closer to the truth of the heart.



PRODUCER **CHEN Hui-ping**

FESTIVAL & SALES CONTACT **CHEN Hui-ping** colorfin@gmail.com



#Travel, Memory, Photography

## LAST YEAR WHEN THE TRAIN PASSED BY

去年火車經過的時後

HUANG Pang-chuan 黃邦銓 / 17 min / 2018

"What were you doing last year, when I took this photo from a train passing by your house?"

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2019 Moma Doc's Fortnight  
2019 Clermont-Ferrand Festival - Lab Competition: Grand Prix  
2019 London Short Film Festival - Best International Film Award  
2018 IDFA - Competition for Student Documentary  
2018 25FPS Festival - Critic jurors special mention  
2018 Locarno Festival - Pardi di domani

## DIRECTOR

HUANG Pang-chuan

Born in 1988 in Taiwan and graduated from graphic design, HUANG Pang-chuan then immersed in Cinema after Nouvelle Sorbonne Paris 3 in France. His works contain three elements: memory, travel and traditional film technology.

Both of HUANG's films *Return and Last Year When the Train Passed* were screened in numerous international festivals and won many awards. He has received Grand Prix in Lab competition at Clermont-Ferrand Festival for the past two years in a row.



PRODUCER Natalia TREBIK

PRODUCTION COMPANY Le Fresnoy

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT Natalia TREBIK ntrebik@lefresnoy.net



#Human Interest, Social Study, Gender

## LOVE TALK

幸福定格

SHEN Ko-shang 沈可尚 / 86 min / 2018

As people find their love, they get married and expect happiness. However, after the ceremony, love is no longer the only matter bonding the two; the complexities of reality are added to the play. To engage into a conversation is the only possible way to dissolve the boundary between the two individuals.

*LOVE Talk* discloses the daily conversations between eight young and mature couples. Their trivial dialogues about "love" comprise topics ranging from sex life, parenting, housework division, problems with their mother-in-law, and even feeling fatigue and dull towards their marital life. These conversations reflect the authenticity of characters' living condition, exploring the depth of intimate relationship in marriage while shedding a dim light on the significance of happiness at the same time. Perhaps this sort of happiness lies in the journey where seeking is the end itself, and happiness is certainly unable to be captured and fixed in a frame.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Chinese Documentary Festival - Features Competition: Second Runner-up

PRODUCER Ben TSIANG, Hung Ting-yi, Ruby CHEN

PRODUCTION COMPANY CNEX Studio Corporation, 7th Day Film

FESTIVAL CONTACT HU Ching-Ya chingya.hu@cnex.com.tw

SALES CONTACT Tammy CHANG tammy.chang@cnex.com.tw

## DIRECTOR

SHEN Ko-shang

SHEN shows his talent with featured films, documentaries, experimental films, as well as commercial advertising. His distinguished works includes documentary films *Silent Delta*, *Baseball Boys*, *Children From The Distant Planet*, *A Rolling Stone*, *Ways into Love*, and featured films *Layover*, *Two Juliets*, *Power On*, *On the Bus*, *A Nice Travel*, and *End of A Century: Mia's Story*. His works were nominated by many well-known festivals, including Festival de Cannes, Visions du Réel and Yamagata International Documentary Film Festival. SHEN has won many prizes, such as the Grand Prizes of Taiwan International Documentary Festival and Taipei Film Awards







#Youth, Female, Family

## TURNING 18

未來無恙

HO Chao-ti 黃昭捷 / 87 min / 2018

Two girls in the bloom of youth meet at a vocational training program. Afterwards, their lives move on to completely different directions. They are both growing up in broken homes. Pei searches for hope in love, while Chen struggles to avoid her parents' fate. As they approach the age of 18, the undercurrents of their lives surface nearly overwhelming them.

This is a story about abandonment, but also about love and courage. Although the story comes from a remote area of Taiwan, it asks a question pondered the world over: how can an unloved life find strength of her own?

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2019 CinemAsia Film Festival – Youth Jury Award: Best Female Director  
2018 Busan International Film Festival -  
Wide Angle: Documentary Showcase  
2018 Sheffield International Documentary Festival  
2018 Singapore International Film Festival

PRODUCER HO Chao-ti, LIAO Ching-song  
PRODUCTION COMPANY Conjunction Films  
FESTIVAL & SALES CONTACT HO Chao-ti dogloto@gmail.com

## DIRECTOR &amp; PRODUCER

HO Chao-ti

HO Chao-ti's works have been featured in international film festivals in Europe, North America and Asia, receiving numerous awards. In recognition of her work's artistic nature, one of her films has been screened at the Museum of Modern Art in New York. In recent years she has released a series of documentaries on international issues with wide acclaim.

## PRODUCER

LIAO Ching-song

Born in 1950, LIAO began his career as an editing technician at the Central Motion Picture Corp, and has been responsible for the editing of many of the "Taiwan New Wave" works, including Edward Yang *In Our Time*, as well as *The Sandwich Man*. In particular, he began to work with HOU Hsiao-hsien on military documentaries at the Central Motion Picture Corp. With the exception of *A Time to Live and A Time to Die* he has been responsible for the editing of all of HOU's works. In 2018, he received Special Contribution Award from Taipei Golden Horse Film Festival.



#Delivery, Gentle Birth, Life Education

## OUR HAPPY BIRTH DAY

祝我好好孕

Angel SU, Mimi CHEN 蘇鈺婷、陳育青 / 83 min / 2018

*Our Happy Birth Day* follows the stories of two expectant mothers - Daisy and Anais. This film shows how they speak for women's autonomy in giving birth, striving to call attention of all parties - from pregnant women and their families, the medical system, government, to the whole nation - to think over the relation between childbirth and life.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Busan International Film Festival – Wide Angle Documentary Competition

## DIRECTOR &amp; PRODUCER

Angel SU

Angel is the director of Legna Studio and an independent documentary filmmaker with a bachelor degree of journalism from NCCU. She believes that documentary could serve as the family album of society, and also the ink for the land's stories that wait to be told.

## DIRECTOR

Mimi CHEN

Mimi is an independent documentary filmmaker who studied filmmaking at Cinécréatis in Nantes, France. Her major fields of work include human rights, human plight, and environmental issues.



PRODUCER Angel SU  
FESTIVAL & SALES CONTACT  
Swallow Wings Films: Albert YAO pacificoceansy@gmail.com



#Art, Drama, Tent

## THE MOVING TENT

大帳篷-想像力的避難所

Singing CHEN 陳芯宜 / 118 min / 2018

A truck drives into a square and a moveable tent is set up. The audience enters and hear the faint voices from the cracks in the society. As the tent becomes a convergence of the thoughts of those both on stage and off, we feel the power of resistance that the entire action entails. Functioning both as observer and participant, the director documents the tent's movements around Taiwan in the past decade.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2019 Singapore Chinese Film Festival

2018 Taiwan International Documentary Festival - Taiwan Competition

2018 Women Make Waves Film Festival - Taiwan Competition

### DIRECTOR & PRODUCER Singing CHEN

Singing CHEN is amongst the most talented young directors in Taiwan, recognized for her highly stylized approach. Whether through documentary or drama, her work expresses a long-time observation of contemporary society, characters, and their lives. She uses magical realism to express the absurdity of contemporary society in order to expose its larger structural issues. Her tightly structured narratives develop subtle emotions and capture a unique humor.



PRODUCER Singing CHEN

PRODUCTION COMPANY The 3rd Vision Films Ltd.

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT

Activator Marketing Co., Ltd: WANG Sin ivymavis@gmail.com



#Investigation, Society, WWII

## OPENING CLOSING FORGETTING

潰爛癒合掩藏

James T. Hong 洪子健 / 80 min / 2018

It is a visual record of long-lasting open wounds, Chinese medical progress, and the disappearance of memory. This documentary examines the current plight of a small group of elderly Chinese peasants who have been suffering from open wounds for over 70 years. The director visits some elderly surviving soldiers of Unit 731 – a WWII Japanese secret unit devoted to biological warfare.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Busan International Film Festival - Mecenat Award

PRODUCER CHEN Yin-ju

FESTIVAL CONTACT Haylie HUANG ptsfestival@gmail.com

SALES CONTACT Lynn WU pub50718@mail.pts.org.tw

### DIRECTOR James T. HONG

James T. HONG is a filmmaker and artist based in Taiwan who has been producing thought-provoking, unconventional, and occasionally controversial films and videos for over twenty years. He has produced works about Heidegger, Spinoza, Japanese biological warfare, and racism. He is currently researching the concept of morality in East Asia.

### PRODUCER CHEN Yin-ju

CHEN's mainly works on video, but her works also include composite media, paintings, photographic prints, and action art. In the past few years, she focused on issues of powers structured in society, nationalism, collective or non-collective consciousness, and so on. In recent years, the concept of her works have gradually combined with space science and occultism to connect the universe and the human situation into thinking. CHEN has participated in key exhibitions and film exhibitions in Taiwan and abroad, including the Rotterdam International Film Festival.







#Sunflower Movement, Student, Politics

## OUR YOUTH IN TAIWAN

我們的青春，在台灣

FU Yue 傅榆 / 116 min / 2018

Stories of bidding farewell to one's youth and growing up are commonplace. The dream shared by the protagonists in the film is to build a better country by rebelling against the establishment. However, their fight becomes part of history in the turbulent relations between Taiwan and China.

A Taiwanese student movement star, who fights against China, a celebrity Chinese student, who loves Taiwan, and I, a Taiwanese documentary filmmaker passionate about politics are in this film. Clashes should come between us, but we find the possibility of collaborating with each other. After the biggest social movement in Taiwan in the past 24 years had taken place, we came close to realising our goals but gradually we were let down again. Is it still possible for us to continue fighting for the ideals we had been pursuing?

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2018 Taipei Film Awards - Best Documentary  
2018 Golden Horse Awards - Best Documentary, Best Film Editing Nomination

PRODUCER Hung Tin-yi

PRODUCTION COMPANY 7th Day Film

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT Sun T. Han tsunghansun@gmail.com

## DIRECTOR FU Yue

Born in Taipei, 1982, FU Yue graduated from Institute of Sound and Image Studies of Tainan National University of Arts 8 and now worked in documentary film production. She mainly explores young people's ideals and attitudes towards Taiwan's political and economic landscape. Her film, *Blue and Green* won the Best Documentary at 2013 First International Film Festival Xining. *A Perfect Crash* won the Best Short Documentary at 2016 Hong Kong Chinese Documentary Festival. *Our Youth In Taiwan* won the Best Documentary at both 2018 Taipei Golden Horse Awards and Taipei Film Awards.

## PRODUCER HUNG Tin-yi

Graduated from The Department of Communications Management (CM), Shih Hsin University, HUNG used to work in an integrated marketing agency, a television station, and an advertising production corporation. She entered film and drama industry as a project scriptwriter in 2002, and has been participating in the production of feature films, television dramas, documentaries since 2005. Owing to her passion for documentary, HUNG now spends considerable time in the making of documentary films.



#Student Movement, Politics, Social Movement, Sunflower Movement

## THE EDGE OF NIGHT

街頭

Chiang Wei-hua 江偉華 / 124 min / 2018

Five years ago, Sheng-han and his friends left the protest camp without achieving any goals. In the current Sunflower Student Movement, they refused to accept such a dead end again that they organized the Executive Yuan occupation. Unexpectedly, it resulted in leaving the psychological trauma and self-reflection towards the movement.

It is a coming-of-age story about young activists embedded in a huge social movement. They walked the line, walked in a self-consciousness process by experiencing the struggles, fears, and failures.

## FESTIVALS &amp; AWARDS

2019 HK Independent Film Festival  
2018 Taipei Film Awards - Best Documentary Nomination  
2018 South Taiwan Film Festival - Grand Prize

## DIRECTOR &amp; PRODUCER

CHIANG Wei-hua

CHIANG Wei-Hua is a Taiwanese independent filmmaker. He received his master degree in documentary studies at Tainan National University of the Arts. CHIANG's documentaries focus on Taiwanese youth cultures. *The Right Thing* (2010) won the Best Doc-film at South Taiwan Film Festival. *The Edge of Night* (2018) was nominated for Best Documentary in Taiwan Film Awards and won the Grand Prize at South Taiwan Film Festival.



PRODUCER CHIANG Wei-hua

FESTIVAL &amp; SALES CONTACT CHIANG Wei-hua watson0922@yahoo.com.tw





#Democratic Transformation, Social-political Movement, Civil Resistance

## THE PRICE OF DEMOCRACY

狂飆一夢

The director LIAO, a confused twenty something looks back upon the 40-year-history of democratization in Taiwan through the life experiences of two old-timers, who are grass-root rebels. He attempts to discover what causes their actions and decisions to be political activists, and what are their limitations and sacrifice.

The two protagonists are TSENG, a female novelist, who got divorced because of her political idealism in the era of White Terror; and KANG, a canvasser who is known as a "Microphone Man". KANG was an energetic young person on the streets during the 80' but now living in hardship. On the other hand, TSENG needs to tackle her emotional trauma during her resistances experiences of old days.

LIAO's confusion appears, which connects different sections dealing with the past and present, presenting the interaction and mutual gazes between the director and the interviewees. The director gradually realizes that the real battlefield for everyone is life itself.

FESTIVALS & AWARDS  
2016 WINDOC

PRODUCER Jewel, C.L.LAI  
PRODUCTION COMPANY DOT CONNECT STUDIO Ltd.  
FESTIVAL & SALES CONTACT Sun T. Han tsunghansun@gmail.com

DIRECTOR LIAO Jian-hua

LIAO born in Chiayi, Taiwan. His first feature-length documentary *The Last Insurrection* was shortlisted in the Taiwanese Competition of Taiwan International Documentary Festival and the Asian Competition of DMZ International Documentary Film Festival in 2016. Through in-depth interviews and research, the film re-examines the Taiwan Independent Association Incident in 1991.

PRODUCER Jewel Chen-lin LAI

Jewel was born and raised in Taipei. She holds an MA in Film and Screen Study from Goldsmith College, London. She used to be a journalist for few prominent trade magazines and focused on Technology Industry. Jewel has held the acclaimed CNEX documentary film festival successfully twice. She founded Dot Connect Studio Ltd. in 2012 and is currently a film producer and festival programmer.



#Racist, Taboo, Indigenous People

## THE TREE REMEMBER

還有一些樹

LAU Kek-huat 廖克發 / 90 min / 2019

Derived from the proverb "What the axe forget, the tree remember", presents the current situation in Malaysia. Today, the racial policy is still practised in Malaysia. This film tackles the origin of racism and the taboo of racial riot in 1969.

DIRECTOR  
LAU Kek-huat

Lau Kek Huat was born and brought up in Malaysia, then worked as a primary school teacher for 4 years in Singapore. In 2006, he enrolled in film studies at the National Taiwan University of Arts. His short film, *Nia's Door*, won the Sonje Award at Busan International Film Festival. His first feature-length documentary, *Absent without Leave*, won the Grand Prize of Chinese Documentary Award and the Merit Prize of the Taiwan Competition in 2018 TIDF. LAU is currently developing his first feature, *BOLUOMI*.

PRODUCER  
LIN Wan-yu

Was born in 1984 and based in Taipei. LIN holds an MA of Institute of Applied Arts from National Chiao Tung University, Taiwan. She worked in avant-garde theatres, cooperated with sound artists, and choreographers in Taiwan. Now she works as an independent documentary director, producer and film editor. She was nominated for the best editor of Golden Horse Award for *Small Talk*, which won the Teddy Award in 2017. Her film *TPE-Tics* won the Special Jury Award of Taipei Film Award in 2015.



PRODUCER LIN Wan-yu  
PRODUCTION COMPANY Hummingbird Production Co., Ltd.  
FESTIVAL & SALES CONTACT Darl LAU darllau27@gmail.com





# "WORKS IN PROGRESS"

[ GREEN JAIL BY HUANG YIN-YU ]



#History, Family, Female, Immigrants, Colonialism

## GREEN JAIL

綠色牢籠

Huang Yin-yu 黃胤毓 / In Production / 100 min

EXPECTED COMPLETION TERM

May 2020

TOTAL BUDGET (USD)

246,846

FUNDING IN PLACE (USD)

161,223

There remains only silence in the "Green Jail" in Iriomote Island, Okinawa, Japan. Before World War II, "Green Jail" was a large-scale mining village under Greater East Asia Imperialism which imprisoned thousands of miners. These miners were from Kyushu, Japanese colonies Taiwan and Korea, and other places of Japan.

Grandma Hashima, the daughter of the head of colonial Taiwanese miners YANG Tien-fu, experienced the coal mine days in Okinawa. She's already 92 years old, living alone in an old shaggy wooden house. What has happened in the coal mine? Grandma's adoptive father, who recruited hundreds of Taiwanese miners to "Green Jail", making them not able to get back to Taiwan nor leave the jail... Is he an assaulter or a victim of Japanese Imperialism?

This film portrays the last years of Grandma Hashima's life with her memory of crime, pain, anger and the miserable history throughout 80 years.

PITCHING FORUMS & AWARDS

2017 Docs Port Incheon

2015 Visions du Réel International Film Festival - Grand Prize- "HEAD - Genève Postproduction Award" of "Pitching du Réel" section,

2015 Berlinale Talents - Doc Station

DIRECTOR HUANG Yin-yu

HUANG Yin-yu's *Wuguwang N. St. to Taipei* (2010) is an anthropological film about Thai labours in Taiwan. *Temperature at Nights* (2013) is a private film, which was selected in the international competition of Visions du Réel. In 2015, HUANG founded Moolin Films, Ltd. in Taiwan. Now he's based in Okinawa, producing a series of documentaries about the pre-war immigrants.

PRODUCER YAMAGAMI Tetsujiro

YAMAGAMI Tetsujiro produced a series of documentaries of TSUCHIMOTO Noriaki since 1981 that dealt with the problems of Minamata disease; and then he founded Siglo, Ltd. in 1986, producing over 60 documentaries and 20 fiction films. He had won a lot of film awards, including Special Mention Award of Hujimoto Awards and a Silver Bear at the Berlinale.



RODUCER YAMAGAMI Tetsujiro

PRODUCTION COMPANY Moolin Films, Ltd.

FESTIVAL & SALES CONTACT Johan CHANG johan@moolinfilms.com





#Social Justice, Prison, Immigration, Human Smuggling

## COME BACK, MY CHILD.

愛子歸來

Jasmine LEE / In Production / 90 min

Grandma YANG, from Taipei, Taiwan, experienced the tragedy of losing her two sons. Holding the tremendous pain, she gave all her love and care to the Chinese prisoners in the United States.

Mrs. ZHENG, moved from Fujian, China to the U.S. 15 years ago. At the age of 70, she is still relentlessly doing labor works. All the pains and efforts are for one goal—filing appeals for her imprisoned son.

Barbara, a white woman from New York, suffered from motor neuron disease and the loss of her beloved husband. Through teaching piano in prison, she healed the soul of the prisoners and herself.

Beyond the national boundary and bar cells...

A transcending love...

Is affecting all of us from the metropolitan city of New York.

PITCHING FORUMS & AWARDS

2018 New Taipei City Documentary Film Award

2016 DOC Documentary Workshop

PRODUCER Jasmine LEE

PRODUCTION COMPANY Money and Honey Films

FESTIVAL & SALES CONTACT Edith LIANG liang.edith@gmail.com

EXPECTED COMPLETION TERM

Dec 2019

TOTAL BUDGET (USD)

400,000

FUNDING IN PLACE (USD)

300,000

DIRECTOR Jasmine LEE

LEE is an independent filmmaker from Taiwan. She is a pioneer in focusing on the disadvantaged social groups such as the elderly, women, migrant workers and long-term caregivers. Her arts exhibit the resilience and affection of feminine strength..

Jasmine's film, *Money and Honey* received international awards including Busan International Film Festival and was selected by more than 50 film festivals. This series of documentaries are the first Taiwanese films delve into the lives of migrant caregivers and elders in a nursing home.



[ THE LAST DOCUMENTARY FOSSIL BY LIN TAY-JOU, WU DUAN-SHENG ]



時光臺灣

## "REEL TAIWAN 2018 ARCHIVES REVISITED"

This programme is a collaboration between Taiwan Film Institute and Public Television Service(PTS). 14 filmmakers are invited to breathe new life into TFI's film archives. The short films created as part of this project had their world premiere at Taiwan International Documentary Festival (TIDF), broadcasted on PTS and screened in International film festivals.

SALES CONTACT

Public Television Service Foundation (PTS)

TSO Pei-hwa: news50335@mail.pts.org.tw

FESTIVAL CONTACT

Taiwan Docs

Jessie YANG: taiwandocs@mail.tfi.org.tw





## THE ELEPHANT DANCER

大象會跳舞

HUANG Ting-fu 黃庭輔 / 22 min / 2018

Everyone has childhood memories of a zoo. The 1950s were a paradise with monkeys riding bicycles and lions jumping through rings of fire. Animals of today are placed in an artificial, "virtual" natural environment, and are subjugated as "humanised" animals. They lose their natural habits and become physically and mentally warped. As we see elephants dancing, does this signify happiness, anxiety, or a bottomless pit?

38



## THE LAST DOCUMENTARY FOSSIL

最後的影像化石

LIN Tay-jou, WU Duan-sheng  
林泰州、吳端盛 / 25 min / 2018

In 2118 an alien named X surveys the Earth in his flying saucer. In this wasteland, where humans have long become extinct due to heavy pollution, he finds a bunch of rotting "image fossils" (old, discarded films). X is puzzled by these images: Why are they building a machine that belches smoke? Why are there ribbon-cutting ceremonies? This is a sci-fi film in an alternate style.



## SCISSORS AND THE CAT

剪刀找貓

HOU Chi-jan 侯季然 / 18 min / 2018

The cat has disappeared in a night of torrential rain; they say if you point a pair of scissors to your doorstep and silently call the cat's name, a mysterious force will lead your cat back. Half a world away, I silently call my cat's name, and my memories take me across the waters of the underworld, as things I have lost in the past now stand before my eyes. As the scissors slice time open, can the cat find its way home?

39



## A TALK WITH YIN-SHANG LIU

與引商阿姨對話

Wen Chih-yi 溫知儀 / 20 min / 2018

LIU and WEN share a collaborative relationship in film, and also a close friendship despite their age difference. In this visit by WEN, we enter LIU's life and reflect on her five-decade career in acting. Regardless of glamour or monotony, a steadfast mindset always prevails.





## SILENT STEPS

默默行

Jessica Wan-yu LIN 林婉玉  
21 min / 2018

Ah-zhong is a non-upright walker, a theatre worker and a man of action. Walking forms the basis for his bodily training and is also one of his methods of expression. Through prolonged and repeated walks, interspersed with cigarette breaks, he enters into another world by imagining "Who am I?", and with it comes the strength for living.



## WRITTEN ON THE SKY

太陽雨

CHIANG Hsiu-chiung 姜秀瓊  
25 min / 2018

In 1995 when Taiwan reached the pinnacle of economic prosperity and the flowers of art blossomed everywhere, we just had our wings fully grown and were ready to fly, yet he passed away at the young age of 26. His death left a scar in our lives and rang a bell of alarm. As we reflect upon his youthful smile and tribulations of love, we find that even after more than 20 years, the stroke of the bell still reverberates among us.



## IN TRANCE WE GAZE

恍惚與凝視的練習

Singing CHEN 陳芯宜  
20 min / 2018

Under constant regimes of discipline and incorporation, rituals, faiths, bodies, and the position of man and god all trend towards uprootedness, where we lose our links to the land and to others. Time is dissected into ever more infinitesimal parts. Those who could not keep up now appear within the gaze of a stopped frame. Regardless of man or god, all destruction and rebirth meet at this point in search of a safe corner.



## 32 KM-60 YEARS

32公里~六十年

Laha MEBOW 陳淑瑤  
20 min / 2018

After being abandoned for nearly seven decades, the old tribal village is difficult to reach with almost no roads leading to it. The only guide on our journey in search of our roots is Wilang, who drags his octogenarian body up the mountain. As we follow Wilang's footsteps, we travel a tunnel back in time...





## THE HORRIBLE THIRTY: ME, MY FATHER AND RICHARD THE TIGER

虎父的妞妞未而立

Rina B. TSOU 鄒隆娜 / 23 min / 2018

As she nears the age of 30, Rina still tries to find, with some difficulty, a path to become a film director. This year her father Richard, who she misses dearly, sends his favorite animal and Chinese zodiac sign, the tiger, to silently listen and follow his daughter through her unsteady sound of life. Through the medium of film, we distantly imagine what the world was like in the 1950s, when he himself was 30.

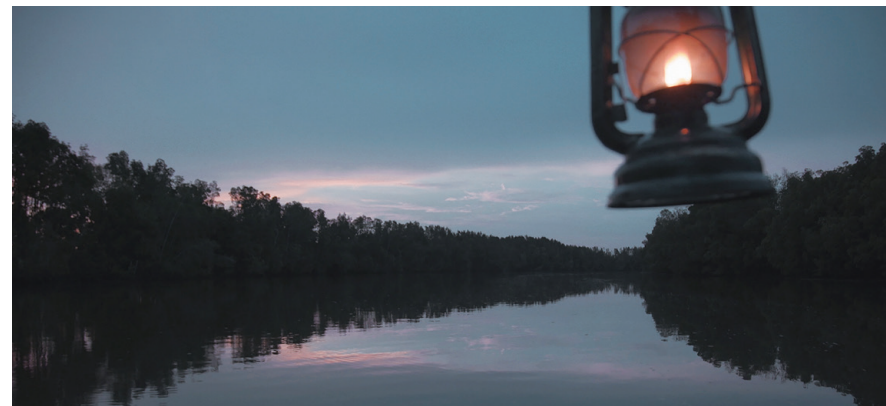


## TAIWAN PROVINCE OF CHINA

不曾消失的台灣省

FU Yue 傅榆 / 24 min / 2018

As someone who grew up in a family that wasn't originally from Taiwan, I didn't identify with "Taiwan" at first. With the term "Taiwan Province" now consigned to the dustbin of history, in this short film I aim to comb through my own past from the vantage point of one's "province of origin".



## FIREFLY

螢火

LAU Kek-huat 廖克發  
20 min / 2018

A story about ethnic Chinese Malaysians in the late 18th and early 19th centuries: as they traverse the lands in the South China Sea, they become like fireflies quivering upon the dark waters.

## ONE WORLD ONE DREAM 一中

CHUNG Chuan 鍾權 / 20 min / 2018

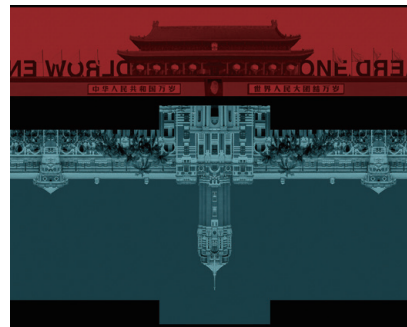
People say what happened in dreams is opposite to that in reality; however, sometimes, reality is like a dream, as well as a mirror image: although it can present a reversed reflection, it cannot reverse time. Like an island where its time and space are stagnating, a current moment may seem familiar in dreams.



## MOMENT 時光中 WITHIN TIME

SHEN Ko-shang 沈可尚 / 20 min / 2018

I rarely see or speak to my own father. Old images, which have an independent, fictional time, intimately occupy my and my father's consciousness or memories. After nearly 30 years of this frozen relationship, I look forward to using film to document this "time", which becomes a concrete and direct journey when it radiates through a world filled with real emotions.



## 2018 DOKUFEST INTERNATIONAL DOCUMENTARY AND SHORT FILM FESTIVAL, KOSOVO. BIRTH OF A NATION: FOCUS ON TAIWAN

Dokufest featured a large retrospective of 23 Taiwan films in Prizren, Kosovo. Based on an idea of presenting Taiwanese history, identity, people's power and daily life, this program is a show of Taiwanese filmmaking that spans almost a hundred years of Taiwan history, from the Japanese colonial period to the student-led sunflower movement in 2014. It includes films by internationally acclaimed masters, as well as recent works by up-and-coming talented directors, and covers all genres, from documentary, experimental video, to fiction. It is the first time that an Asian country is presented at the festival in Balkan area.

From assisting programmers in contacting with rights-holders through to collecting screening and promotional materials, Taiwan Docs helps to make this collaboration possible from the beginning to the end. Moreover, Taiwan Docs subsidizes part of screening fee, filmmakers' traveling fee and post-production cost. Along with screenings and Q&A with filmmakers, Taiwan Day event was held with the support of Taipei Representative Office, Budapest, Hungary. This comprehensive retrospective arouse resonance and conversations among international audience in Dokufest, and Taiwan films had a great opportunity to be presented from a new perspective.

*The Mountain*  
*The War that Never Was*  
*Le Moulin*



Chien-Chi Chang/Magnum Photos & Chi-Wen Gallery.



HUANG Ya-Li

## [ WHAT WE DID ]

### #1 Portrait of a Nation

*The Mountain, Digital Restoration*  
1966/2018 restored | Richard Yao-chi CHEN  
*Liu Pi-Chia, Digital Restoration*  
1967/2018 restored | Richard Yao-chi CHEN  
*How Deep Is the Ocean*  
2000 | TANG Shiang-chu  
*Spring: The Story of Hsu Chin-Yu*  
2002 | TSENG Wen-chen  
*62 Years and 6,500 Miles Between*  
2005 | Anita Wen-shin CHANG

### #2 Memory of a Nation

*A Time To Live, A Time To Die*  
1985 | HOU Hsiao-hsien  
*Super Citizen Ko*  
1995 | WAN Jen  
*The Falling Kite*  
1999 | HSIAO Mei-ling  
*Pusu Qhuni*  
2013 | TANG Shiang-chu  
*Letter #69*  
2016 | LIN Hsin-i  
*Return*  
2017 | by HUANG Pang-chuan  
*The War that Never Was*  
2017 | CHANG Chien-chi

### #3 Paradox of a Nation

*The 20th May Incident*  
1989 | Green Team  
*Chinese Television News Clips Series*  
1989 | Chinese Television System Inc.  
*I Love (080)*  
1999 | YANG Li-chou  
*Resampling the Past*  
2010 | Marco WILMS  
*The 561st Hour of Occupation*  
2014 | YUAN Goang-ming  
*Terra Nullius or: How to Be A Nationalist*  
2015 | James T. Hong  
*Home Abroad*  
2017 | Boan WANG

### #4 Time(s) of a Nation

*Yi Yi (A One and a Two)*  
2000 | Edward YANG  
*The Best Of Times*  
2002 | CHANG Tso-chi  
*Hand in Hand*  
2010 | YEN Lan-chuan & CHUANG Yi-tseng  
*Le Moulin*  
2015 | HUANG Ya-li



## INDEX BY TITLE

41 32 Km - 60 Years 32公里~六十年

### A

22 A Summer Afternoon 邊城夏午  
39 A Talk with Yin-shang Liu 與引商阿姨對話

### B

13 Blood Amber 血琥珀  
4 Boiling Water LAMA, The 開水喇嘛  
14 Burma Monk Life 孤獨園

### C

5 Chief of Yancheng District, The 塩埕區長  
7 Clocker, The 今天我明天誰  
36 Come Back, My Child. 愛子歸來  
8 Crazy Calligraphy 瘋癲狂書道館

### D

7 Dream In the Mirror, The 南島盛艷之花  
17 Dreamers : Last Shot Xavier Chen  
敢夢者：最後一擊 陳昌源

### E

31 Edge of Night, The 街頭  
38 Elephant Dancer, The 大象會跳舞

### F

43 Firefly 螢火  
20 Flow 伏流

### G

12 GOLD 莉莉  
18 Goodnight & Goodbye  
35 Green Jail 綠色牢籠

### H

23 Homesick Tongue 漂流廚房  
42 Horrible Thirty: Me, My Father and  
Richard the Tiger, The 虎父的妞妞未而立

### I

9 In the Light 在光中  
41 In Trance We Gaze 恍惚與凝視的練習

### J

14 Jade Man 挖洞子

### L

24 Last Year When the Train Passed by  
去年火車經過的時後  
38 Last Documentary Fossil, The 最後的影像化石  
16 Late Life: The Chien-Ming Wang Story  
後勁:王建民  
25 LOVE Talk 幸福定格

### M

43 Moment Within Time 時光中  
28 Moving Tent, The 大帳篷-想像力的避難所

### O

6 Once Upon a Time When Robin Hood Grew Old  
就是這個聲音  
29 Opening Closing Forgetting 潰爛癒合掩藏  
30 Our Youth in Taiwan 我們的青春，在台灣  
27 Our Happy Birth Day 祝我好好孕  
43 One World One Dream 一中

### Q

13 QUAN MA HE 荃麻河

### P

32 Price of Democracy, The 狂飆一夢

### S

39 Scissors and the Cat 剪刀找貓  
21 Shrouding The Clouds 在雲裡  
40 Silent Steps 默默行

### T

19 This Shore: a family story 此岸：一個家族故事  
42 Taiwan Province of China 不曾消失的台灣省  
33 Tree Remember, The 還有一些樹  
26 Turning 18 未來無恙

### W

40 Written on the Sky 太陽雨

## INDEX BY GENRE

### Portrait 人物自傳

16 Late Life: The Chien-Ming Wang Story  
後勁:王建民  
17 Dreamers : Last Shot Xavier Chen  
敢夢者：最後一擊 陳昌源  
18 Goodnight & Goodbye  
19 This Shore: a family story  
此岸：一個家族故事  
36 Come Back, My Child. 愛子歸來

### Environment 環境

20 Flow 伏流  
21 Shrouding The Clouds 在雲裡

### Society/ Lifestyle 社會人文

22 A Summer Afternoon 邊城夏午  
23 Homesick Tongue 漂流廚房  
24 Last Year When the Train Passed by  
去年火車經過的時後  
25 LOVE Talk 幸福定格  
26 Turning 18 未來無恙

### Gender 性別

27 Our Happy Birth Day 祝我好好孕

### Culture/ Art 文化藝術

28 Moving Tent, The 大帳篷-想像力的避難所

### Politics/History 政治歷史

29 Edge of Night, The 街頭  
30 Opening Closing Forgetting 潰爛癒合掩藏  
31 Our Youth In Taiwan 我們的青春，在台灣  
32 Price of Democracy, The 狂飆一夢  
33 Tree Remember, The 還有一些樹  
35 Green Jail 綠色牢籠

### Reel Taiwan 時光台灣

38 The Elephant Dancer 大象會跳舞  
38 The Last Documentary Fossil 最後的影像化石  
39 A Talk with Yin-shang Liu 與引商阿姨對話  
39 Scissors and the Cat 剪刀找貓  
40 Silent Steps 默默行  
40 One World One Dream 太陽雨  
41 32 Km - 60 Years 32公里~六十年  
41 In Trance We Gaze 恍惚與凝視的練習  
42 The Horrible Thirty: Me, My Father and  
Richard the Tiger 虎父的妞妞未而立  
42 Taiwan Province of China 不曾消失的台灣省  
43 Firefly 螢火  
43 Moment Within Time 時光中  
43 One World One Dream 一中

## INTERNATIONAL PROMOTION

A member of the FIAF since 1995, Taiwan Film Institute is dedicated to the preservation, restoration and promotion of Taiwan cinema. It plays an active role in facilitating the sale of Taiwan films' internationality.

A 4F, No.7, Qingdao East Rd., Taipei City, 10051, Taiwan  
T +886-2-2395-2008 | F +886-2-2395-2006  
W [www.tfi.org.tw](http://www.tfi.org.tw) | E [service@mail.tfi.org.tw](mailto:service@mail.tfi.org.tw)



## TAIWAN CINEMA TOOLKIT

Taiwan Cinema Toolkit aims to offer easy access to the best of Taiwanese cinema by providing selected films authorized for non-profit screenings around the world and supporting public screening fees.

W [toolkit.tfi.org.tw/en](http://toolkit.tfi.org.tw/en) | E [toolkit@mail.tfi.org.tw](mailto:toolkit@mail.tfi.org.tw)



48



## INTERNATIONAL FILM MARKETS TEAM

From 2015, TFI has undertaken the mission to promote Taiwan films at major film markets around the world, including Marché du Film at Cannes Film Festival, European Film Market at Berlinale, Asian Film Market at Busan International Film Festival, and American Film Market in Los Angeles.

W [www.tfi.org.tw/en](http://www.tfi.org.tw/en) | E [international@mail.tfi.org.tw](mailto:international@mail.tfi.org.tw)



## TAIWAN INTERNATIONAL DOCUMENTARY FESTIVAL

Founded in 1998, TIDF is one of the major professional platforms for documentaries in Asia. We are looking for innovative documentaries with unique points of views which are relevant to social and human interests. TIDF aims to create a platform for quality documentaries from all over the world, and to foster exchange among directors, film professionals and audiences.

W [www.tidf.org.tw/en](http://www.tidf.org.tw/en)





JADE MAN  
LAST DOCUMENTARY FOSSIL THE  
LAST YEAR WHEN THE TRAIN PASSED BY  
LATE LIFE: THE CHIEN-MING WANG STORY  
LOVE TALK  
MOMENT WITHIN TIME  
MOVING TENT, THE  
ONCE UPON A TIME WHEN ROBIN HOOD GREW OLD  
ONE WORLD ONE DREAM  
OPENING CLOSING FORGETTING  
OUR HAPPY BIRTH DAY  
OUR YOUTH IN TAIWAN  
QUAN MA HE  
PRICE OF DEMOCRACY, THE  
SCISSORS AND THE CAT  
THIS SHORE: A FAMILY STORY  
SHROUDING THE CLOUDS  
SILENT STEPS  
TAIWAN PROVINCE OF CHINA  
TREE REMEMBER, THE  
TURNING 18  
WRITTEN ON THE SKY



[docs.tfi.org.tw](http://docs.tfi.org.tw)  
[taiwandocs@mail.tfi.org.tw](mailto:taiwandocs@mail.tfi.org.tw)

SUPERVISED BY  文化部  
NATIONAL FILM AND TELEVISION COMMISSION  
REPUBLIC OF CHINA (TAIWAN)

PRESENTED BY  Taiwan Film  
Institute

PARTNER  FESTIVAL SCOPE





JADE MAN

LAST DOCUMENTARY FOSSIL THE  
LAST YEAR WHEN THE TRAIN PAS  
LATE LIFE: THE CHIEN-MINGO MAN

LOVE TALK

MOMENT WITHIN TIME  
MOVING TENT, THE

ONCE UPON A TIME WHEN ROBIN  
ONE WORLD ONE DREAM

OPENING CLOSING FORGETTING  
OUR HAPPY BIRTH DAY

OUR YOUTH IN TAIWAN  
QUAN MA HE

PRICE OF DEMOCRACY, THE  
SCISSORS AND THE CAT

THIS SHORE: A FAMILY STORY  
SHROUDING THE CLOUDS

SILENT STEPS  
TAIWAN PROVINCE OF CHINA

TREE REMEMBER, THE  
TURNING 18

WRITTEN ON THE SKY